



**Porphir**



Slab/15 Rosso, Tozz. Porphir Rosso

# Porphir

Gres porcellanato

Porcelain

Durchgefaerbtes

Grès cérame

Керамогранит

EN 14411 APPENDICE G Bla UGL



## Grigio

30x30 - 12"x12"



**Porphir Grigio**  
**33** CSAPORGR00

20x20 - 8"x8"



**Block Grigio**  
**32** CSABLOGR00

30x60 - 12"x24"



**Palm Grigio**  
**35** CSAPALGR00

10x10 - 4"x4"



**Tozz. Porphir Grigio**  
**59** CSATPOGR00

15x30 - 6"x12"



**Slab/15 Grigio**  
**49** CSASLBGR15

10x30 - 4"x12"



**Slab/10 Grigio**  
**51** CSASLBGR10

7,5x30 - 3"x12"



**Slab/7 Grigio**  
**53** CSASLBGR07



## Rosso

30x30 - 12"x12"



**Porphir Rosso**  
**33** CSAPORRO00

20x20 - 8"x8"



**Block Rosso**  
**32** CSABLORO00

30x60 - 12"x24"



**Palm Rosso**  
**35** CSAPALRO00

10x10 - 4"x4"



**Tozz. Porphir Rosso**  
**59** CSATPORO00

15x30 - 6"x12"



**Slab/15 Rosso**  
**49** CSASLBRO15

10x30 - 4"x12"



**Slab/10 Rosso**  
**51** CSASLBRO10

7,5x30 - 3"x12"



**Slab/7 Rosso**  
**53** CSASLBRO07



5 R12 V2 A+B+C 10mm



### Nero

30x30 - 12"x12"



**Porphir Nero**  
33 CSAPORNE00

20x20 - 8"x8"



**Block Nero**  
32 CSABLNER00

30x60 - 12"x24"



**Palm Nero**  
35 CSAPALNE00

10x10 - 4"x4"



**Tozz. Porphir Nero**  
59 CSATPONE00

15x30 - 6"x12"



**Slab/15 Nero**  
49 CSASLBNE15

10x30 - 4"x12"



**Slab/10 Nero**  
51 CSASLBNE10

7,5x30 - 3"x12"



**Slab/7 Nero**  
53 CSASLBNE07



### Beige

30x30 - 12"x12"



**Porphir Beige**  
33 CSAPORBE00

20x20 - 8"x8"



**Block Beige**  
32 CSABLOBE00

30x60 - 12"x24"



**Palm Beige**  
35 CSAPALBE00

10x10 - 4"x4"



**Tozz. Porphir Beige**  
59 CSATPOBE00

15x30 - 6"x12"



**Slab/15 Beige**  
49 CSASLBBE15

10x30 - 4"x12"



**Slab/10 Beige**  
51 CSASLBBE10

7,5x30 - 3"x12"



**Slab/7 Beige**  
53 CSASLBBE07

# Porphir

Gres porcellanato

Porcelain

Durchgefaerbtes

Grès cérame

Керамогранит

EN 14411 APPENDICE G Bla UGL



Block Nero



A+B+C

DIN 51130 - DIN 51097

## Antiscivolo

Anti-slip

Mit rutschfestigkeit

Antiderapant

не скользит

## Ideale per esterni

Ideal for outside laying

Ideal für im außenbereich verlegungen

Ideal pour surfaces exterieures

идеальна для внешней облицовки

## Indicato per traffico pesante

Suggested for heavy traffic areas

Empfehlbar bei starker beanspruchung

Carreaux pour murs indique pour lieux publics

Предназначена для интенсивной нагрузки

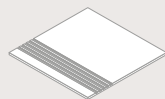
**Pezzi speciali - Special Pieces - Spezial-Stücke - Pièces Speciales - Специальных Элементов**



9,5x30 - 3 7/8"x12"

**Battiscopa Porphir  
01**

Grigio	CSABPOGR01
Nero	CSABPONE01
Rosso	CSABPORO01
Beige	CSABPORO01



30x30 - 12"x12"

**Gradino Porphir  
13**

Grigio	CSAGPORG01
Nero	CSAGPORN01
Rosso	CSAGPORR01
Beige	CSABPORO01



25x33 - 10"x13"

**Gradone Porphir  
26**

Grigio	CSAGPOGR01
Nero	CSAGPONE01
Rosso	CSAGPORO01
Beige	CSABPORO01



25x33 - 10"x13"

**Ang. Gradone Porphir Sx  
29**

Grigio	CSAASGPG01
Nero	CSAASGPN01
Rosso	CSAASGPR01
Beige	CSABPORO01



25x33 - 10"x13"

**Ang. Gradone Porphir Dx  
29**

Grigio	CSAADGPG01
Nero	CSAADGPN01
Rosso	CSAADGPR01
Beige	CSABPORO01



15x30 - 6"x12"

**Elle Porphir  
19**

Grigio	CSAELPGR01
Nero	CSAELPNE01
Rosso	CSAELPRO01
Beige	CSABPORO01

*Da non utilizzare come gradino.  
Not to be used as step.  
Ne pas utiliser comme marche.  
Nicht als Stufenplatte verwenden.  
Использовать Как Ступень*

**Imballi e pesi - Packing and weights - Verpackungen und gewichte - Emballage et poids - Вес и упаковка**

Formato Size форматы (cm)	Scatola/Box				Pallet			Montato su rete On net Auf Netz Sur trame Собрана на сетке	Nome Name Nom Название	Formato Size форматы (cm)	Pz./Scat. Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boite Шт/Кор.	Pezzi comp Pcs/set Stck/set Pcs/set Штук в композиции	Comp/Scat. Set/Box Set/Kart. Dec/Boite Композиций в коробке	Pannelli/Scat. Panels/Box Pannele/Kart. Pann./Boite Панелей в коробке
	Pz./Scat. Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boite Шт/Кор.	m <sup>2</sup> /Scat. Sqm/Box Qm/Kart. Mc/Boite Кв.м/кор.	Kg/Scat. Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boite Кг/кор.	Kg/m <sup>2</sup> Sqm/m <sup>2</sup> Kg/m <sup>2</sup> Kr v/Mq	Scatole Boxes Kart Boites Коробок в палете	m <sup>2</sup> Sqm Qm Mc Кв.м	Kg. кг в палете							
❖ 30x60	6	1,08	23	21,3	40	43,2	920							
❖ 30x30	11	1	21,3	21,3	48	48	1.022							
20x20	28	1,12	23,9	21,3	60	67,2	1.431							
15x30	23	1,04	22,2	21,3	44	45,8	975							
10x30	23	0,69	14,7	21,3	66	45,5	970							
7,5x30	46	1,04	22,2	21,3	44	45,8	975							
10x10	68	0,68	14,5	21,3	84	57,1	1.217							

❖ Lotto minimo di vendita: 2 scatole (o multipli di 2 scatole)	❖ Minimum sale unit: 2 cartons (or multiples of 2 cartons)	❖ Nicht weniger als: 2 Packete (oder vielfach von 2 Packete)	❖ Lot minime de vente: 2 boites (ou multiples de 2 boites)	❖ Минимальная партия для продажи: 2 коробки (или несколько партий по 2 коробки)
--	--	--	--	---

Nome	Formato	Pz./Scat.	Pezzi comp	Comp/Scat.	Pannelli/Scat.
Gradone	25x33	5			
Ang. Sx Gradone	25x33	5			
Ang. Dx Gradone	25x33	5			
Gradino	30x30	13			
Battiscopa	9,5x30	23			
Elle	15x30	8			

**Consigli per la posa - Suggestion for laying - Ratschläge für die verlegung - Conseil pour la pose - Советы по укладке**

Viste le caratteristiche della serie si consiglia:  
• Fuga 3 - 4 mm

Considering the characteristics of this series we suggest:  
• 3 - 4 mm joint

Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie, es empfiehlt sich:  
• 3 - 4 mm. Fuge

Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons:  
• Joint 3 - 4 mm

В силу характеристик данной серии рекомендуется:  
• Шов 3 - 4 мм

**Certificazioni - Certifications - Certifications - Zertifizierungen - Сертификаты**

Coefficient of friction <b>ASTM</b> C 1028 - 2006
<b>Dry</b> μ > 0,6 <b>Wet</b> μ > 0,6 Natural Surface - Anti Slip

# Norme tecniche UNI

**Gres porcellanato**  
**Norma europea**  
**EN 14411**  
**APPENDICE G**  
**Gruppo Bla UGL**  
**(Assorbim. d'acqua**  
**E ≤ 0,5%)**

**Porcelain**  
**European standard**  
**EN 14411**  
**APPENDIX G**  
**Group Bla UGL**  
**(Water absorption**  
**E ≤ 0,5%)**

**Feinsteinzeug**  
**Europäische Norm**  
**EN 14411**  
**ANLAGE G Gruppe Bla**  
**UGL**  
**(Wasseraufnahme**  
**E ≤ 0,5%)**

**Grès cérame**  
**Norme Européenne**  
**EN 14411**  
**APPENDICE G**  
**Groupe Bla UGL**  
**(Absorbtion d'eau**  
**E ≤ 0,5%)**

**Керамогранит**  
**Европейская норма**  
**EN 14411**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ G**  
**Группа Bla UGL**  
**(Водопоглощение**  
**E ≤ 0,5%)**

## EN 14411 APPENDICE G Bla UGL

	REQUISITI PER DIMENSIONE NOMINALE N REQUIREMENTS FOR NOMINAL SIZE ANFORDERUNGEN für Nominalgroesse N Exigences relatives à la taille nominale n ПАРАМЕТРЫ ДЛЯ НОМИНАЛЬНОГО РАЗМЕРА N			PROVA / TEST PROBE / ESSAI ИСПЫТАНИЕ
	7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		
	(mm)	(%)	(mm)	
<p><b>LUNGHEZZA E LARGHEZZA</b>                      Il fabbricante, per piastrelle non modulari, deve scegliere la dimensione di fabbricazione in modo che la differenza fra la stessa e la dimensione nominale non sia maggiore di ± 2% (max ± 5 mm.)                      LENGTH AND WIDTH - The producer, for non-modular tiles, must choose the manufacturing size so that the difference between the latter and the nominal size is not bigger than ± 2% (max ± 5mm.).                      LÄNGE UND BREITE - Für Nicht-Modul Fliesen, soll der Hersteller das Herstellungsmaß wählen, so dass der Unterschied zwischen dasselbe und das nominal Maß nicht größer als ± 2% ist. (max ± 5 mm.)                      LONGUEUR ET LARGEUR - Le fabricant, pour les carreaux pas modulaires, doit choisir la dimension de fabrication que permet que la différence entre la même et la dimension nominale ne soit pas supérieur à ± 2% (max ± 5mm)                      ДЛИНА И ШИРИНА - Для немодульной плитки производитель должен выбрать калибр, который не должен отличаться от номинального размера более чем на ± 2% (макс. ± 5 мм.)</p> <p>.....                      Deviazione ammissibile, della dimensione media di ogni piastrella, 2 o 4 lati, dalla dimensione di fabbricazione (W)                      Acceptable deviation, expressed of the average size of each tile, 2 or 4, sides from the manufacturing size (W)                      Zulässige Abweichung der mittleren Maße jeder Fliese, 2 o 4 Kanten, mit Durchschnittlichem Herstellungsmaß                      Déviation admise de la dimension moyenne de chaque carrelage, 2 ou 4 cotés, de la dimension de fabrication (W)                      Допустимое отклонение среднего размера плитки 2 или 4 стороны от установленного калибра (W)</p>	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	EN ISO 10545-2
<p><b>SPESSORE</b>                      Deviazione ammessa dello spessore medio di una piastrella dallo spessore di fabbricazione                      THICKNESS - Acceptable tile deviation expressed difference from average production thickness                      DICKE - Zulässige Abweichung der mittleren Dicke einer Wandfliese zur Herstellungsdicke                      ÉPAISSEUR - Déviation admise de l'épaisseur moyenne d'un carrelage d'après l'épaisseur de fabrication                      ТОЛЩИНА - Допустимое отклонение средней толщины плитки от установленного калибра</p>	± 0,5 mm	± 5 %	± 0,5 mm	EN ISO 10545-2
<p><b>RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI</b>                      Deviazione ammessa rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti                      STRAIGHTNESS OF EDGES - Acceptable deviation expressed compared to the corresponding production dimensions to production dimensions                      GERADLINIGKEIT DER KANTEN - Zulässige Abweichung in im Vergleich zum entsprechenden Herstellungsmaß                      LINEARITÉ DES ARÊTES - Déviation admise par rapport aux dimensions correspondantes de fabrication                      КОСОУГОЛЬНОСТЬ - Допустимое отклонение от соответствующего калибра</p>	± 0,75 mm	± 0,5 %	± 1,5 mm	EN ISO 10545-2
<p><b>RETTANGOLARITÀ</b>                      Deviazione di ortogonalità ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti                      RECTANGULARITY                      Acceptable deviation in orthogonality expressed as % difference from corresponding production dimensions                      RECHTWINKLIGKEIT                      Zulässige Abweichung in % im Vergleich zu den entsprechenden Herstellungsmaßen                      RECTANGULARITÉ                      Déviation d'orthogonalité admise en %/0 en rapport avec les dimensions de fabrication correspondantes                      ПРЯМОУГОЛЬНОСТЬ                      Допустимое отклонение ортогональности в % от соответствующего калибра</p>	± 0,75 mm	± 0,5 %	± 2,0 mm	EN ISO 10545-2
<p><b>PLANARITÀ DELLA SUPERFICIE</b>                      Deviazione di planarità massima in %: 1 ) curvatura del centro in rapporto alla diagonale;                      2) curvatura dello spigolo in rapporto alla lunghezza; 3) svergolatura in rapporto alla diagonale                      SURFACE'S FLATNESS - Maximum deviation expressed as %: 1) curvatura at center vs. diagonal;                      2) curvature of edge vs. length; 3) twisting vs. diagonal                      PLANARITÄT DER OBEFLÄCHE - Maximale Abweichung der Ebenheit in %:1) Krümmung in der Mitte bei diagonaler Messung,                      2) Krümmung der Kanten im Verhältnis zur Länge; 3) im Verhältnis zur diagonalen Verziehung                      PLANÉITÉ DE LA SURFACE - Déviation de planéité maximum en %:1) courbure du centre par rapport à la diagonale                      2) courbure de l'arete par rapport a la longueur; 3) gauchissement par rapport à la diagonale                      ПЛОСКОСТНОСТЬ ПОВЕРХНОСТИ                      Максимальное отклонение планитарности в %: 1 ) искривление центра по диагонали;                      2) искривление угла по длине; 3) искривление по диагонали</p>	1) ± 0,75 mm 2) ± 0,75 mm 3) ± 0,75 mm	± 0,5 % ± 0,5 % ± 0,5 %	± 2,0 mm ± 2,0 mm ± 2,0 mm	EN ISO 10545-2

<b>QUALITÀ DELLA SUPERFICIE</b> QUALITÄT DER OBERFLÄCHE QUALITY OF THE SURFACE QUALITÉ DE LA SURFACE КАЧЕСТВО ПОВЕРХНОСТИ	Il 95% min. delle piastelle di prova deve essere esente da difetti visibili. A minimum of 95% of the tiles tested must be free of any visible defects. Mindestens 95% der geprüften Wandfliesen müssen ohne sichtbare Defekte sein. 95% minimum des carrelages pour essai doit être dépourvu de défauts visibles. Мин. 95% плитки должны быть лишены видимых дефектов.	EN ISO 10545-2
<b>RESISTENZA ALLA FLESSIONE (N/mm<sup>2</sup>)</b> BENDING STRENGTH (N/mm <sup>2</sup> ) BIEGEFESTIGKEIT (N/mm <sup>2</sup> ) RESISTANCE A LA FLEXION (N/mm <sup>2</sup> )	$\geq 35$	EN ISO 10545-4
<b>RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA</b> DEEP SCRATCH RESITANCE BESTIMMUNG DES WIDERSTANDES GEGEN TIEFEN-VERSACLEIB RESISTANCE À L'ABRASION PROFONDE УСТОЙЧИВОСТЬ К ГЛУБОКОМУ ИСТИРАНИЮ.	$\leq 175 \text{ mm}^3$	EN ISO 10545-6
<b>RESISTENZA AL CAVILLO</b> RESISTANCE TO MICROFISSURIZATION HAARRISSBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A LA CRAQUELURE УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ТРЕЩИН	garantita Guaranteed garantiert garantie гарантирована	EN ISO 10545-11
<b>RESISTENZA AL GELO</b> RESISTANCE TO FREEZING FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL МОРОЗОСТОЙКОСТЬ	garantita Guaranteed garantiert garantie гарантирована	EN ISO 10545-12
<b>RESISTENZA ALLE MACCHIE</b> SPOTS RESISTANCE FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ	minimo classe 3 Minimum Class 3 mindestens Klasse 3 minimum classe 3 минимальный класс 3	EN ISO 10545-14
<b>RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI D'USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA</b> RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS FOR DOMESTIC USE AND ADDITIVES FOR SWIMMING POOLS BESTÄNDIGKEIT DER Haushaltschemikalien und Zusatzstoffe für Schwimmbecken Résistance aux produits chimiques ménagers et additifs pour piscine УСТОЙЧИВОСТЬ К ХИМИЧЕСКИМ ВЕЩЕСТВАМ, ИСПОЛЬЗУЮЩИХСЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ И БАССЕЙНАХ	minimo classe B Minumum class B mindestens Klasse B minimum classe B минимальный класс B	EN ISO 10545-13
<b>RESISTENZA A ACIDI O BASI</b> RESISTANCE TO ACIDS AND BASES SÄURE- ODER LAUGENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX ACIDES ET BASES УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ КИСЛОТ И ОСНОВАНИЙ	Secondo quanto dichiarato dall'Azienda As stated by the company Entsprechend der Angaben des Unternehmens D'après déclaration de l'établissement Согласно заявленному Компанией значению	EN ISO 10545-13



# Simbologia

Symbols

Symboles

Symbole

Условные Обозначения

3

4

5

## Gruppo di usura superficiale

Surface abrasion group  
Abrieb  
Degré de usure superficielle  
Группа Истираемости  
Поверхности

RET

## Rettificata

Rectified  
Kalibriert  
Réctifié  
Ректифицированная

NR

## Non Rettificato

Not Rectified  
Nicht Kalibriert  
Non Réctifié  
Неректифицированный



## Bordi Sagomati

Shaped edges  
Bords modelés  
Verformte Ränder  
Фигурные кромки

V1

## Piastrelle a tono uniforme

Tiles with uniform shade appearance  
Fliesen mit einheitliche Tonalitäten  
Carreaux avec nuance uniforme  
Однотонная плитка

V2

## Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno

Tiles with slight shade and aspect variation  
Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure

Плитка с легким изменением тона и рисунка

V3

## Piastrelle con media variazione di tono e disegno

Tiles with moderate shade and aspect variation  
Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec modérée différence de nuance et structure

Плитка со средним изменением тона и рисунка

V4

## Piastrelle con variazione random di tono e disegno

Tiles with random shade and aspect variation  
Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure

Плитка со случайным изменением тона и рисунка

R9

R10

R11

R12

## DIN 51130

## Classificazione antiscivolosità

Anti-slip  
Rutschhemmungsklassifizierung  
Classification glissement  
Классификация устойчивости к скольжению

A+B

A+B+C

## DIN 51097

## Classificazione antiscivolosità

Anti-slip  
Rutschhemmungsklassifizierung  
Classification glissement  
Классификация устойчивости к скольжению



## Spessore mm.

Dike mm.  
Thickness mm.  
Épaisseur mm.  
Толщина mm.



## Ingelivo

Frost-resistant  
Frostsicher  
Résistance au gel  
Морозостойкая

01 CSA00000000

## Codice per fascia di prezzo articoli venduti al mq.

Code by price bracket - products sold by square meter.  
Kennziffer für Preisgruppe Artikel pro Quadratmeter.  
Code d'appartenance par classe de prix articles vendus au m<sup>2</sup>.

Код ценовой категории изделия, продаваемые в квадратных метрах

01 CSA00000000

## Codice per fascia di prezzo articoli venduti a pezzo o a comp.

Code by price bracket - products sold by piece and/or by set.

Kennziffer für Preisgruppe Artikel pro Stück und/oder pro Set.

Code d'appartenance par classe de prix - articles vendus à l'unité ou à composition.

Код ценовой категории наименования, продаваемые поштучно или в композиции

\* Serie in fase di certificazione

\* Collection under certification

\* Série en phase de rectification

\* Die zertifikaten werden geradehergestellt

\* Серия на стадии сертификации